

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS RÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Cenzurat de: Alexandru Herlea.

Előfizetési árak:  
 Egész évre — — — 20 Lei. Negyed évre — — — 5 Lei.  
 Fél évre — — — 10 „ Egyes szám ára — — — 30 bani  
 Nyilttér soronként 3 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez,  
 a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.  
 Kéziratok nem adtnak vissza.  
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél Árkedvezmény.

## Excelsior.

— Apologetikai tanulmány. —

Irtá: P. Máthé Özséb.

Leszegezték három szeggel két dorongra s a koponyák hegyén, a nagy szemétdombon feltűzték a világ csufjára.

Mit adtunk neked Uram, kit szeretnünk kellett volna? Eljöttél s barlangba szorultál, körülnéztél s Egyiptomba futottál, álrühában járó faragó ács voltál, egyszer indultunk eléd pálmaágakkal s Te sirtál, egyszer biztat magadat ránc s Barabást, a latrot választottuk, egyszer akartunk koszorut kötni neked s tövisből kötöttök, egy arcképedet vettük s az „Ecce homo“ fájdalmas vonásai maradtak ránc, egyszer kiáltottunk hozsannát Neked s a refrainje „feszítsd meg„ lett, egyszer kértél inni s ecetet nyujtottunk. Viszonzásul Te kitért karjaiddal felfogtad a haragvó ég villámain s nyitott ajakkal kiáltottál irgalomért. Sok hegyen imádkoztál, de ezen a hegyen végzett imád az örök interpelláció kiáltása.

Permetező sebeit kitértá Krisztus az érzéketlen világra, véres sugarakat lövelt le belőlük, hogy stigmatizálja a sziveket s ime a káromlásba megtérő lelkek vallomásai vegyülnek, a szenvedély tombolását felváltja a könyörület és szájalom érzete. „A százados pedig és akik vele valának Jézus őrizetére, látván a földindulást és a történeteken igen megfélemlének, mondván: Valóban Isten fia volt ez!“

Halála után ádáz ellenei lepecsételték sirtját, örökkel vették körül, nehogy kijöjjön onnan, Ő mégis kijött, mert föltámadott. Főnséges tanának eszméi szétáradtak a nagy világban, mint ahogy az anyakirályné köptüjéből a méhrajok, méz és viasz van szárnyaik alatt. A viasz világít szendén, illatosan s fényénél megszületett az európai kultúra akkor, midőn az őserdők fölött megcsendült a harang csilingelő szózata. A méz gyógyit enyhén, csodálatosan! Vedd fel vándorbotodat óh Ádám ivadéka s vessen a sors civilizált, vagy barbár partokra, ahol a kereszténység megvetette lábát, a rothadó világ fekélyei meggyógyulnak.

Sienkievicz „Quo-vadis“-ában egy remek képet találunk, mely megragad merész ellentéteivel és tragikusan főnséges arányaival. Biborban ül a Cézár, gerinctelen udvar környezi. Cézár isteniti magát, a görnyedő emberi tömeg tömjént szór oltárára. Trónja mintha Olympus volna, melyen egy istenség ül. Fegyvererdő veszi körül s a római sas karmai közt tartja a világot. — A másik kép egy kis csoportot rajzol, melynek főnöke egy igénytelen halász, fegyvere: imára kulcsolt kéz. Ezek a keresztények, kiket katonák hajtának a cirkuszba. Nemsokára csontjaik ropognak az oroszlánok fogai közt. . . És mikor a cézári hatalom a vértócsák, holttestek s halálhőrgés között őrdjög s diadalmában tapsol, egy hang csendül meg a velárium alatt s betölti az egész cirkuszt: „Krisztus győz, Krisztus uralkodik, Krisztus parancsol!“ És a jóslat valóra vált, dacára hogy:

„Voltunk már úgy, hogy koporsó

Lett ágyunk és szent asztalunk

S vértünk emésztő máglyatüznél

Olvastuk meg, hányan vagyunk!“

(Mindszenty.)

A farizeusok módjára három század kapálódzott s a trónját féltő hatalom és pogányság neki gyürkőzve cipelték az üldözés és rágalom otromba köveit, hogy gyűlöletük tárgyát, a kereszténységet lefojtsák a katakumbákba s bezárják ama sziklabörtönbe, honnan nem lesz többé föltámadása. . . Trónseprő szelek süvöltöttek végig Európán, a Cézárók hatalma rombadólt, Krisztust pedig a lelkek milliói imádják. Nevét minden nyelv hangoztatja s őt betűje kitűzesedik a nemzetek kulturjelvényein, mintha vulkánok tüze izznék benne, tana a csillagok tejutja: a láthatár földi szűrkeségéből fölvezet a csillagok közé, nemzeti hősök járnak rajta, liliumos leányok, koronás királyok, éneklő szegények, rajongó koldusok! Nevének őt betűje befogta az idők járását s örök tanainak medrében az igazság felé irányozza a kulturvilág törekvéseit, hogy ez az áradat emelkedjék ég felé s ne posványosodjék el a földön. Hit, tudomány, művészet, erény, kultúra hódolnak neki s Nevére meghajlik minden térd.

Mióta tudunk valamit a mechanikából, azóta törvényeket szeretnők ismerni törvényhozó nélkül, fejlődést cél nélkül, remekművet művész nélkül. Mig az életet a keresztény eszmék szellemében oldottuk meg, az örök szépség látása s harmonia volt az élet zenéje. Azonban a haladás és tudomány nevében Istenre s Krisztusra szemfödőt teritettek, úgy látszott, hogy a templomokat akarták megdönteni s csak a kriptákat meghagyni, az oltárból sirt akartak formálni, melyben egy meghaladott hit alussza örök álmát, sirkövet is faragtak Istennek s ráírták: Itt pihen Jézus Krisztus! Mintha temetési dalt, halotti éneket hallott volna a világ, mely az elpusztult szentélyek körül zokog. . . Midőn a kereszténység ugyszólván gyászba öltözött, a jószívű racionalizmus nagylelkűen megengedte neki, hogy sirtjon és panaszkodjék, de érzelmeit komolyan nem vette, úgy tekintett rá, mint tiszteletre méltó matronára, ki az elhagyatott házküszöbén ülve virraszt halottja mellett. De mialatt a tudomány a természet fölötti hit koporsójával a temetőt kereste, temető helyett a végtelennek s az örökkévalóságnak csarnokába ért s ott a halott föltámadt, mert csak tetszhalott volt. A koporsóba szegezett hit tehát fölkel s rámutatván a tudomány elégtelenségére, így szól: Azért akartatok eltemetni, mert a keresztény vallás követői közt sok a csonka és félszeg alak, fél és fertály emberek, kik messze estek a főnséges ideáltól? A sok félbemaradt ember azonban csak azt hirdeti, hogy vannak egészek is, a tökéletes ember csak kidőlt utmutató a tökéletes ember felé. Nem kellett a dómok és templomok

misztikus árnya s oly kétely és árnyba vonult az emberiség, mely sötét, de enyhet nem ad, hanem parodizálja a világ nézetét. A lefokozott hit ravatalánál álló emberiség lelki világa homoru, majd domboru. Ha belenéz önmagába, torzalakot lát s elborzad tőle. Ha fölne az égre, ködöt lát s nem tetszik neki, mert a föld szerelme igézően kacérkodik vele, ha a földre tekint, a sejtelmes ég vonja őt, mert a mulandóság s a szív kielégíthetlensége örök reményeket sug fülébe. Ha a tudományra bizza magát, az élet neveti s ha az aranyos élet élvezeteit hajhássza, csalódottnak érzi magát. Poklot csinált lelkéből s kétségbeesve kiált segélyért, hitetlen, de gyűlöli a hitetlenséget. A hit fennrepülő szárnyain hullámzó krisztusi harangokat elnémitották s az élet harmoniájának pótlására próbáltak új harangot önteni, de ennek hangja nem tornyokról szól — a mélységben elvesz. Próbálják érzékiséggel kormányozni az emberiséget, szolgálatába állított az irodalom, sajtó és még a művészet is s mit tett a világgal? Mocsárrá lett az, mely fölött minél fényesebben ragyog a kultúra izzó napja, annál jobban fejlődik a malária.

Innen van, hogy az emberiség nagy örvényét látva Rousseau megharagudott a tudományra s így imádkozott: „Mindenható Isten! ments meg minket a tudományoktól s apáink sorvasztó művészetétől, add vissza a tudatlanságot! . . .“ Ilyen imát még a katakumbákban sem recitáltak. A kereszténység nem küzd a kultúra ellen s nem kívánczik vissza az erdőbe, mert azt tartja, hogy az ember otthona a tisztességes lakóház s nem a medvék oduja s ha kényelmes lakásban élhetünk, nem kívánczunk vissza a Retyezátra a vadállatok közé! Attól lehet tartani, hogy a Rousseau természetes embere nagyon harapós és enyveskező lesz s olyan szokatlan passziói támadnak, hogy nem lehet vele egy határban kibírni, nemcsak erős, de erőszakos, nemcsak egyszerű, de durva és nyers, olyanforma, mint az ágasbogas vackorfa, mely elvégre a körtefák közt még sem ideál.

A sok társadalmi orvos között odajutottunk, hogy Kisfaludy Károlynak adjunk igazat: „Az élet egy szekér — mondja — melynek minden kereke más kátyuban szalad. Halál huzza, remény tartóztatja. Indulat a kocsis, ki patogva sürgeti futását. Szeretet és barátság benne ölelkezve ülnek. . . a bölcsesség kalauz gyanánt megy elől, lámpát akar gyújtani, de a vélemény mindig mellette jár s eloltja világát. Téren, tetőn így fut a szekér s ha eltéved, sok a tanácsadó, kevés a segítő.“

Ezért törte szét a kereszténység a koporsó deszkáit és szendergéséből felkelvén odaszólt a kultúra fényétől elvakult világnak: Nem vagyok már udvarképes, ki Európát trónra emeltem? Vagy úgy változott el a világ, hogy a fa koronája a maga virágos diszében megveti gyökereit és törzsét? Tudjátok meg, hogy a keresztény világnézet nem mumia! Átszővődik milliók szívéen s átreszket milliók lej-



— **Halálozás.** Pacurar Dániel alkenyéri gör. kel. lelkész 79 éves korában f. hó 19-én meghalt. Az elhunyt 40 éven át szolgálta egyházát. Temetése f. hó 21-én ment végbe nagy részvét mellett.

— **Déva város tanács-ülése.** A „Hunyadvármegye“ írja: Herbay Ágoston polgármester elnöklésével f. hó 19-én a városi tanács ülést tartott. Elsőnek a polgármester referált bukaresti utjáról, amelynek tárgya a városi színház renoválására kért 50.000 leu államsegély és a népkert parkirozása volt. Referációjában a polgármester bejelentette, hogy az 50.000 leut, amint a „Hunyadvármegye“ megírta, a kultuszminisztr megszavazta. A parkirozás ügye is kedvező elintéztést nyert, amennyiben a kincstár a népkert melletti ovóda épület területét a város tulajdonába bocsátotta át, az ovóda épület és ovónői lakhely anyagának eladási összegét azonban csak úgy kapja meg a város, ha az erdőgazgatóság ezt megszavazza. Herbay polgármester reprezentációs átalányának ügyében a tanácsülés úgy határozott, hogy először kérdést fog intézni más városok hasonló tanácsához, hogy az ottani polgármestereknek mennyi reprezentációs átalányuk van és ez után fog majd ez ügyben dönteni. A tanácsülés javaslatot tett Déva város polgármesterének magasabb fizetési osztályba való sorolása végett. A városi kisdudovónő fizetése az új fizetésrendezéssel kapcsolatosan 1920. október 1-vel visszamenőleg magasabb összegben lett megállapítva. Több iparengedély megszavazása után az ülés délután 2 órakor véget ért.

— **Hirdetmény.** A háztulajdonosok és lakásbéradók ezzennel felhivatnak, hogy ezen lakást bérbéadni vagy esetleg megürülendő lakásnak az újbóli kiadása ezen lakásbiztoság mellőzésével illetve engedélye nélkül tilos. Minden ily természetű eset ezen biztoságnak a város polgármesteri hivatalnál bejelentendő. Az ezen rendelkezés ellen vetők a vonatkozó rendelet értelmében 2000 Leu-ig tartható pénzbírsággal büntetnek. Orastie, 1921. márc. 22-én. P. Nikulau, sk. elnök.

— **A Pásztortűz husvét szüneti száma.** Az Ellenzék írja: A Pásztortűz husvét szüneti száma rendkívül gazdag és változatos tartalommal, 80 oldal terjedelemben fog e héten megjelenni, 26 kitűnő erdélyi magyar író írásai lesznek benne, összegyűjtve. Az ünnepi számba cikkeket Ravasz László, Bartók György, Márki Sándor, Kolozsváry Bálint, Balogh Arthur, novellákat, Berde Mária, Gyallay Domokos, Makkai Sándor és Molter Károly, verseket Áprily Lajos, Tompa László, Nagy Emma, Szabolcska Mihály, Bardócz Árpád, Olasz Lajos, Reményik Sándor, Walter Gyula, Maksay Albert, és Fülöp Károly írtak. Szerepelnek még e számban apróbb rovat cikkekkkel Perényi József, Buday Árpád, Nagy Péter, Jász Pál, Kirchnopf Gusztáv, Járosi Andor és mások.

— **Az Esperantó terjedése.** Külföldi mintára nálunk is mindinkább tért hódít az Esperantó-nyelv, amelynek tudása lehetővé teszi, hogy a világ bármely népének fiával megértsük magunkat. Az Esperantó hívei a földgolyó minden részében arra törekednek, hogy ezt a könnyen elsajátítható világ segéd-nyel-

vet mentül többen megtanulják, hogy ezáltal a népek közvetlen érintkezésének lehetőségeit megnöveljék. Az erdélyi és bánáti esperantisták marosvásárhelyi központja, az „Esperantó Centro“, melynek sok ezer tagja van már, szép eredményeket ért el e téren. Nem rég Marosvásárhelyen egy fényesen sikerült Esperantó-hangversenyt rendezett, amelyen Heinének, Petőfinek esperantóra fordított költeményei, valamint Schubertnek énekszerzeményeit adták elő nagy sikerrel. A jól sikerült estélyt, amelyen a város társadalmának minden rétege képviselve volt, egy „Ha a férj nem tud Esperantóul“ c. bohózat zárta be. A „Marosvölgyi Munkás“ c. lap erről írt referációját azzal zárja be, hogy „Az Esperantó olyan kulturfaktorra nőtte ki magát, hogy ezt meg nem tanulni, akár az írást-olvasást, nemsokára analfabeta színvonalat fog jelenteni“. Az esperantisták ottani vezetője: Cseh Andor róm. kath. lelkész, dr. Lant Oszkár ügyvéd és Metz István ujságíró.

— **Zenés istentisztelet a dévai református templomban.** Husvét első napján d. u. 6 órakor a református templomban, az előző évekből ismert keretben zenés istentisztelet lesz, amelyre ezuton mindenkit szívesen meghív az egyház előljárósága.

**Értesítem a n. c. közön-**  
**séget, hogy sikerült na-**  
**gyobb mennyiségű**  
**fényképezési anyagot**  
**olcsóbb áron beszerez-**  
**nem s így ezen tu-**  
**lajjal olcsóbban készit-**  
**hetek. — A n. c. közön-**  
**ség szives partfogását**  
**is szívesen kéri.**

**RÓNA JENŐ**

fényképész, Szászváros,  
157 Vásár-utca. 1-3

— **Egyházmegyei közgyűlés.** A hunyadi ref. egyházmegye f. hó 16-án tartotta meg két évi szünetelés után ez évi tavaszi közgyűlését Piskin Kovács Lajos esperes elnöklése alatt. Főbb tárgyai voltak a hivatalos jelentések. Ezekből megállapítható, hogy a nehéz időkben a hívek vallásérkölcsei élete és áldozatkészsége csekély kivétellel (Tordos, Rákod) kielégítő, sőt sok helyt elismerésre méltó. A hívek kellő módon érdeklődnek az egyház iránt, iskolák létesítésére, papi és tanítói fizetéseknek megfelelő összegre fölemelésében öntudatos áldozatokat hoztak. Majd mindenik egyházközség állít föl iskolát, korszerűen rendezte papja és tanítói fizetését. Több egyházközség — sajnos — lelkész nélkül van. A költségvetések és számadások szokásos jóváhagyása után foglalkozott a közgyűlés egy papi temetkezési segélyegylet szervezésével, fölért a főhatósághoz a papi özvegyek és árvák hatékonyabb segélyezése tárgyában. Végül a megüresedett állásokat töltötte be megválasztván világi főjegyzőnek dr. Kristóf Györgyöt, egyhm. tanácsosnak Bocz Somát, Bikkfalvy Károlyt világi, Juhász Izidort, Botha Sándort s Fekete Mátét egyházi részről; egyh-

aljegyzőnek Varga Domokost; egyházkerületi vil. képviselőnek Apáthy Árpádot; bírósági tagnak dr. Szöllösy Jánost és Baczó Lajost; műszaki előadónak Bencze Bogdánt s egyhm. pénztárnoknak Bodor Jánost.

— **Vége — zuhanások.** A napi sajtó állandóan hoz híreket az árak zuhanásairól. A háború kitörése óta az utóbbi időkig az állandó áremelkedések izgatták a fogyasztó nagyközönséget. Most végre mi „jó vidékiek“ is kezdjük érezni a nagy városokban, kikötőkben végbe ment árzuhanások jótékony szelét. A béklyóba vert kereskedelem újra levegőhöz kezd jutni s a verseny kezdi az óriási árkülönbségeket kiegyenlíteni. Városunkban is az utóbbi hetekben több terén tapasztaltunk „olcsulás“-t. Cukor, petrolenm, lábbelik, textil áruk stb. olcsultak meg. Sőt — amint lapunk hirdetései között olvassuk — a fényképészeti iparban is kedvező jelenségek mutatkoznak. Tndni kell, hogy ez iparág anyagszükséglete külföldre s főleg Németországra volt és van utalva. Az eddigi nagy valutadiferenciák, valamint a szállítási nehézségek nagyban drágították a fényképezészek tarifáját. Most Róna Jenő helybeli jóhírnevű fényképésznek sikerült nagyobb tételű anyagot az eddigieknél jóval olcsóbb áron beszerezni s így ő is sietett tudatni megrendelőivel, hogy a fényképek árait leszállította. Csak hogy elértük azt az időt is, amikor nemcsak „drágulásról“, hanem „olcsulás“-ról is írhatunk.

— **Örvendetes hír.** A „Brassói Lapok“ híradása szerint a hírneves Neumann M. cég a nyár elején Brassóban újból megnyitja kolostor-utcai ruhatelepét, amely főleg készruhát fog gyártani. Mondanunk sem kell, hogy ez milyen áldásos befolyással lesz a mai magas ruhaárak megolcsulására nézve. A híres ruha-gyártó cég különben egyidejűleg más nagyobb városokban is megfogja nyitni régi telepeit.

— **Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy utleveleknél felsőbb rendelet értelmében az előírt 25 leu-os okmánybélyegen kívül 25 banis segélybélyeg is szükségeltetik. Orastie, 1921. márc. 11. Herlea sk. polgármester.

— **Vonatok érkezése Szászvárosra.** Tövis felől érkezik a 609-a. sz. személyvonat d. e. 10 óra 24 perckor. Arad felől érkezik a 610-a. sz. személyvonat d. u. 18 óra 04 perckor. Mindkét vonatnak csatlakozása van Tövisen úgy Brassó, valamint Kolozsvár felől és felé és egy nagyváradi, illetve bukaresti közvetlen kocsival birnak. Wienből a 14. sz. gyors minden hétfőn, csütörtökön és szombaton éjjel 22 óra 07 perckor, Bukarestből pedig a 13. sz. gyors minden hétfőn, szerdán és pénteken d. e. 9 óra 12 perckor érkezik s Szászvárosra egy percnél rövidebb időre megáll. — Ezen gyorsvonatokra csakis számozott jegyek Aradon, Brassóban és Tövisen válthatók.

**Lakatos-tanonc**

felvétetik 156 1-3

**RECH és GÖNCZY**  
műszaki cégnél, Szászváros, Ország-ut.

**Vasárnap (husvét első napján)**

**Hétfőn (husvét másodnapján)**

**VISSZA A FEGYHÁZBA. ELRABOLT SZERENCSE.**

Egy fegyenc tragédiája 5 felvonásban. **Olaf Föons** főszereplésével. Szerelmi dráma 5 felv. Főszereplő Carmen Cartellieri. Rendező Hintner C.

Kezdeté mindig d. u. 6<sup>30</sup> és este 8<sup>50</sup> órakor.

— Népszámlálás adatai — Szászvároson. Városunk összlakossága 7144 lélekből áll. Ebből férfi 3502, nő 3642. Nemzetiség szerint így oszlik meg: román 4107, magyar 1492, német és szász 1170, zsidó 311, vegyes 64.

— Malária — Szászvároson. Városunkban újabb időben a malária nagyobb mértékben terjed. Jelenleges — amint értesültünk — vagy 15—17-en szenvednek benne. Szakemberek állítása szerint a város közelében levő Solymos-tó és a sebeshelyi ut mentén levő mocsarak terjesztik ezt a veszedelmes betegséget.

### A husvéti piros tojások eredete.

Aulus Lumpridius történetíró beszéli, hogy Marc Aurél római császár születése napján a fejedelem anyjának egyfok tyukja olyan tojást tojt, melynek héjja tele volt veres pettyekkel. A fejedelemné meglepte e ritkaság és azonnal sietett annak jelentőségét egy hírneves jóstól megkérdezni. A jószág megvizsgálta a tojást és azt felelte, hogy az ujszülött gyermek római császár lesz. Az anya, hogy üldözéseknek ki ne tegye, megőrizte a titkot 224-ik évig, amidőn Marc Aurél császárnak kiáltatott ki. Ez időtől kezdve a rómaiak szokásba vették egymásnak szerencsekívánatként jelölül különböző színre festett tojást nyújtani át. A keresztények e szokást megszentelték és ahhoz nagy jelentőséget kötöttek. Ugyanis ily tojásokat osztván maguk közt, egymásnak kölcsönösen királyságot kívántak, hogy t. i. hajamaikon diadalmaskodjanak és a Jézus példája szerint a világ és bűn fölött szent életük által diadalmaskodjanak.

Husvét a keresztény egyházban Krisztus feltámadásának emlékülnepe. A magyar elnevezés onnan származik, mert a hívők a feltámadás emlékülnepe megelődző bűjt után e napon kezdték a husevést. A tojás a belőle kikelő madárral a sirjából feltámadó Krisztust jelenti. Ezzel függ össze a himestojás készítése is.

**Eladó butorok.** Elköltözés miatt azonnal eladó egy ebédlő-, hálószoba- és konyhaberendezés Kórházutca 2. szám alatt. 150 1—2

**Jókarban** levő gyermek-kocsit keresek megvételre. Cim a szerkesztőségben. 153

## Szesz és szeszes-ital kimérők figyelmébe!

Van szerencsénk a n. é. vásárló közönséget értesíteni, hogy Szászvároson, Főtér 3. szám alatt levő nagy

## raktárunkban

szavatolt 96 fokos szesz, borseprő, törköly, szilvórium, továbbá a legzamatósabb erdélyi és hegyaljai ó- és új asztali bor, valamint különféle csemege borok lit.-ként 8 leitől felfelé kaphatók. Tisztelettel:

## Banca Ardeleana & Comp.

bor és szesz nagy raktára Szászváros, Főtér 3. szám (a Bisztricsányi-féle házban.)

112 9—

**Kifogástalanul** működő légnymásu **sörccsap** eladó. Tudakozódhatni a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.” könyvkereskedésében. 151 1—3

**2 drb. jókarban** levő mosdó-állvány zománc-festékkel, 2 drb. szőlőpermetező, 1 drb. erős szívó- és nyomó-szivattyu, 1 kerékpár, varrógépek stb. olcsó áron eladók. Nagy József, Régi-templom-u. 11. 135 3—3

### „KORONA“ SZÁLLODA Szászváros.

Szobák, ebédek, vacsorák, **ó- és új fajborok.** Minden este Duma Pepi gordonka-szólista vezetése mellett **cigányzene!** Minden vonathoz omnibusz

106 12—

**SPEIL EDE, a Korona vendéglőse.**

## Ábrahám József

kereskedő, Szászváros, Ország-ut.

### Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a

### dévai Hollós-féle ecetgyár-

ral való megegyezés folytán Szászvárosra, Algyógyra, valamint ezek környékeire a gyár **főképviseletét** elnyertem. Ennek folytán a dévai Hollós-féle hírneves ecetgyár ecetje úgy nagyban mint kicsinyben raktáromban kapható.

**Viszont eladóknak gyári áron!!**

Tisztelettel: **Ábrahám József** kereskedő, Szászváros, Ország-ut, (a román iskolával szemben.)

137 3—3

## Dr. Balogh János

kézimunkára berendezett cipő- és bakancs-vállalata Szászváros, Str. Mihailu Viteazul No. 9. (Ország-ut 9.)

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy 30 munkást foglalkoztató vállalatom mindennemű

### férfi- női- és gyermek-cipőket

a legelegánsabb kivitelben, vadász- és munkás-bakancsokat, csizmákat a legizlésesebben gyári áron készít.

Állandó nagy készlet mindenféle bőrből u. m.: fekete és színes chewreaux és box, továbbá lakk, antilop mindenféle színben.

Új cipők 24 óra, bármiféle javítások pedig 6 óra alatt készülnek el.

Tanulók bármiféle munka díjából 10% árkedvezményben részesülnek. Tisztelettel:

### Dr. Balogh János

cipő- és bakancs-készítő vállalata 140 Szászváros. 3—

Gyors és pontos kiszolgálás!

**Jókarban levő** halványzöld szalontutor készlet eladó. — Bővebbet a könyvkereskedésben. 152

**Házasság.** Ismeretség hiányában ez uton keres feleséget 28 éves evang. iparos. Ajánlatokat hozomány megjelölésével „Komoly szándék” jelige alatt teljes címmel a kiadóhivatal továbbít. 142 2—2

**Eladó ház.** Kudzsiron, Főtér 101. sz. alatti ház (5 szoba, konyha, kamara, nyári konyha) nagy kerttel, udvarral eladó. Cim: Lechner Antal Kudzsir. 149 2—2

# Kelmék

női és férfi

nagy választékban

**Adleff Károlynál**

Ország-ut 26. sz.

139

3—5

## Kerti vetemények

## és virágmagvak

nagy választékban kaphatók

## DICU VALERIU

kereskedőnél, Szászváros, Főtér.

144 2—2

## Érkezett!

főző-, kenyér- és nullásliszt, husvéti tojás-festékek, templomi gyertyák, fűszerek, vegyes áruk és szeszes italok. Mindenből állandó nagy raktár! — Legolcsóbb beszerzési forrás:

## Májer Testvérek

kereskedők, Szászváros, Ország-ut.

148 2—2

# Fajszőlő oltványok!

A Gaspari Frigyes medgyesi híres szőlő-oltványtelepéről való különböző fajú oltványok nagyban és kicsinyben kaphatók

## Kartmann Dánielnél

Szászváros, Várszeg-u. 13.

145 2—2